



Генеральная Ассамблея

Пятьдесят девятая сессия

Первый комитет

9-е заседание

Четверг, 14 октября 2004 года, 15 ч. 00 м.
Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н де Альба (Мексика)

Заседание открывается в 15 ч. 15 ч.

Пункты 57–72 повестки дня (продолжение)

Общие прения по всем вопросам, касающимся разоружения и международной безопасности

Г-н Шамшер (Бангладеш) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего позвольте мне от всего сердца поздравить Вас с избранием на пост Председателя Комитета. Уверен, что под Вашим умелым и квалифицированным руководством прения Комитета увенчаются успехом. Хотел бы также выразить искреннюю признательность заместителю Генерального секретаря по вопросам разоружения г-ну Нобуясу Абэ за его всеобъемлющее заявление на втором заседании нашего Комитета.

Мы встречаемся здесь в момент, когда концепция многосторонности — основа, на которой зиждется Устав, — сталкивается с серьезным риском. С сожалением отмечаем, что Комиссия по разоружению после многих лет прений так и не смогла согласовать свою повестку дня и что ей вновь не удалось принять основной доклад о своей работе. Конференция по разоружению, единственный многосторонний форум для ведения переговоров по вопросам разоружения, также не смогла согласовать программу работы, блокировав, таким образом, основную работу в области разоружения. Прения в Первом комитете на прошлой неделе лишь вновь

подтвердили эти озабоченности. Невозможно переоценить необходимость определения конкретных, практических и транспарентных методов достижения полного разоружения и нераспространения под эффективным международным контролем. Неспособность Конференции по разоружению согласовать программу работы представляет собой печальное отражение отсутствия политической воли при рассмотрении проблем разоружения, особенно со стороны основных участников.

Тем не менее Бангладеш приветствует принятие резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности и призывает государства-члены принять конкретные и эффективные меры, дополняющие усилия, прилагаемые для укрепления режимов многостороннего разоружения и нераспространения.

Мы согласны с заявлением Генерального секретаря в его докладе о работе Организации о том, что «авторы Устава руководствовались центральной идеей о том, что прочный международный мир может быть построен только на принципах взаимозависимости» (A/59/1, пункт 296). Поэтому Бангладеш является решительным сторонником обеспечения верховенства права и многостороннего подхода во всех областях международных отношений, включая сферы нераспространения и разоружения.

Нас разочаровывают скудные результаты, которых Конференция по разоружению добилась в

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.

этом году. Для того чтобы добиться прогресса и оказать Конференции по разоружению содействие в восстановлении ее роли в деле ведения переговоров по новым соглашениям по контролю над вооружениями и разоружению с упором на ликвидацию оружия массового уничтожения (ОМУ) необходима решительная политическая воля государств-членов.

Мы также обеспокоены низкими темпами разоружения, нарушениями обязательств по нераспространению, а также угрозой терроризма. Подобные действия ставят под угрозу международный мир и безопасность и могут повысить опасность новых случаев одностороннего или упреждающего применения силы.

Нас беспокоит отсутствие прогресса со стороны государств, обладающих ядерным оружием, в деле ликвидации их арсеналов на пути к ядерному разоружению. Хотели бы подчеркнуть угрозу человечеству, которая вытекает из сохраняющегося существования ядерного оружия и его возможного применения или угрозы применения. Не можем не подчеркнуть необходимость полной ликвидации ядерного оружия для того, чтобы избавить мир от опасностей ядерного распространения. Настоятельно призываем заинтересованные стороны незамедлительно начать переговоры по данной проблеме.

Нас также беспокоит наличие планов разработки новых видов ядерного оружия. Хотим еще раз заявить, что разработка положений о возможности применения или угрозы применения ядерного оружия в отношении государств, не обладающих таким оружием, противоречит негативным гарантиям безопасности, предоставленным государствами, обладающими ядерным оружием. Разработка новых видов ядерного оружия также противоречит гарантиям, предоставленным государствами, обладающими ядерным оружием, во время заключения Договора о всеобъемлющем запрещении испытаний ядерного оружия (ДВЗЯИ) о том, что данный Договор предотвратит совершенствование существующих и разработку новых видов ядерного оружия.

Бангладеш рассматривает Конференцию по разоружению как единственный многосторонний орган для ведения переговоров по разоружению. Сожалеем о том, что сохраняющаяся негибкая позиция некоторых государств, обладающих ядерным оружием, по-прежнему препятствует должному функционированию Конференции по разоружению.

Хотели бы подчеркнуть необходимость начать переговоры о поэтапной программе, направленной на полную ликвидацию ядерного оружия, включая разработку в конкретные сроки конвенции по ядерному оружию.

Хотели бы сослаться на единодушное заключение Международного Суда о том, что существует обязательство проводить добросовестным образом и доводить до конца переговоры, ведущие к ядерному разоружению во всех его аспектах под строгим и эффективным международным контролем. Сожалеем, что в исполнении этого обязательства до сих пор не достигнуто прогресса. Бангладеш вновь обращается с призывом о скорейшем проведении международной конференции в целях заключения соглашения о поэтапной программе по полной ликвидации ядерного оружия в конкретные сроки, запрещении его разработки, производства, приобретения, испытания, накопления, передачи, применения или угрозы применения и обеспечении его уничтожения. Полагаем, что полная ликвидация ядерного оружия — единственная абсолютная гарантия против применения или угрозы применения ядерного оружия.

С озабоченностью отмечаем отрицательные последствия разработки и развертывания систем противоракетной обороны и развития современной военной техники, которая может быть развернута в космическом пространстве, что способствует дальнейшему ухудшению международной обстановки, необходимой для процесса разоружения и укрепления международной безопасности. Бангладеш призывает к немедленному началу значимой работы Конференции по разоружению по вопросу о предотвращении гонки вооружений в космическом пространстве.

Бангладеш приветствует доклад, подготовленный группой правительственных экспертов по вопросу о ракетах во всех его аспектах, а также созыв еще одной группы правительственных экспертов для дальнейшего рассмотрения этой проблемы. Убеждены, что избранный на основе многосторонних переговоров, универсальный, всеобъемлющий и недискриминационный подход к вопросу о ракетах во всех его аспектах будет способствовать международному миру и безопасности.

Бангладеш, как страна, имеющая безукоризненный послужной список в области разоружения и

нераспространения, привержена делу всеобщего присоединения к Договору о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО). Мы сознательно и безоговорочно сохраняем свой безъядерный статус. Наша недвусмысленная приверженность полному осуществлению ДНЯО во всех его аспектах вытекает из наших конституционных обязательств в отношении всеобщего и полного разоружения. Бангладеш является первой страной Южной Азии, упомянутой в приложении 2, которая подписала ДВЗЯИ.

Являясь стороной почти всех договоров, связанных с разоружением, в том числе ДНЯО, ДВЗЯИ, Конвенции по химическому оружию, Конвенции о некоторых видах обычных вооружений, Конвенции по биологическому и токсинному оружию, Бангладеш придает особое значение строгому исполнению этих договоров. Считаю, что ядерные испытания любого вида подрывают как горизонтальное, так и вертикальное нераспространение и представляют собой серьезную угрозу международному миру и безопасности. Мы также заключили соглашение о гарантиях с Международным агентством по атомной энергии, включая соответствующие Дополнительные протоколы. Все это веско свидетельствует о нашей неуклонной приверженности цели ядерного нераспространения, разоружения и окончательной ликвидации ядерного оружия.

Между разоружением и развитием существует прямая связь. Здесь я хотел бы сослаться на заявление, сделанное главой делегации Бангладеш на Генеральной Ассамблее в этом году:

«Мы убеждены в том, что между разоружением и развитием существует прямая связь. Бангладеш является участником всех основных международных конвенций и договоров по разоружению. В силу нашего географического положения проблема ядерного оружия представляет собой прямую угрозу для района Южной Азии и вызывает у нас законную озабоченность. По этой причине Бангладеш выступает в поддержку всех мер, частичных и прочих, по контролю над вооружением и разоружением в области обычного и ядерного оружия». (A/59/PV.7, стр. 40).

Настоятельно призываем все страны — и особенно основные военные державы — ограничить свои военные расходы и направить часть высвободившихся в результате осуществления договоров по

разоружению средств на социально-экономическое развитие развивающихся стран. Убеждены, что наилучшая модель осуществления целей в области развития, провозглашенных в Декларации тысячелетия, — это разоружение, сокращение военных расходов и направление ресурсов на искоренение нищеты и принятие устойчивых мер укрепления доверия.

Бангладеш поддерживает региональные подходы к ядерному разоружению. Полагаем, что меры укрепления доверия в форме создания зон, свободных от ядерного оружия, могут внести существенный вклад в дело разоружения. Приветствуем все существующие зоны, свободные от ядерного оружия, и призываем к созданию таких зон в Южной Азии, на Ближнем Востоке и в других районах мира. Следует укрепить роль начатого в Катманду процесса содействия региональному миру и безопасности в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Необходимо со всей серьезностью продолжать реализацию концепции зон, свободных от ядерного оружия, на основе добровольно заключенных договоренностей во все большем числе регионов. В Южной Азии Индия и Пакистан должны отказаться от своего ядерного оружия и присоединиться к ДНЯО.

Разочаровывает сохранение необоснованных ограничений на экспорт в развивающиеся страны материалов, оборудования и техники, необходимых для мирного использования ядерной технологии. Это противоречит положениям ДНЯО. Бангладеш призывает к немедленному и недискриминационному исполнению государствами, обладающими ядерным оружием, своих обязательств в соответствии со статьей IV ДНЯО. Хотели бы вновь подтвердить неприкосновенность мирной деятельности в ядерной области и вновь заявить, что любое нападение или угроза нападения на мирные ядерные объекты, как действующие, так и строящиеся, представляет собой серьезную опасность для человека и окружающей его среды, а также является грубым нарушением международного права, целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций и положений Международного агентства по атомной энергии.

Мы глубоко озабочены незаконной передачей, производством и обращением стрелкового оружия и легких вооружений, а также их чрезмерным накоплением и бесконтрольным распространением во многих регионах мира. Настоятельно призываем к

эффективному осуществлению Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, принятой на Конференции Организации Объединенных Наций, проходившей с 9 по 20 июля 2001 года в Нью-Йорке. В этой программе излагается реалистичный, осуществимый и всеобъемлющий подход к решению проблем, связанных с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями на национальном, региональном и глобальном уровнях.

Бангладеш глубоко озабочена растущим числом гражданских лиц, в том числе женщин и детей, которые стали жертвами противопехотных мин в конфликтных и постконфликтных ситуациях. Полагаем, что есть необходимость в том, чтобы международное сообщество оказало соответствующую помощь в операциях по разминированию, а также в реабилитации и социально-экономической реинтеграции жертв в странах, пострадавших от наземных мин. Настоятельно призываем те страны, которые еще этого не сделали, присоединиться к Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении.

С удовлетворением приветствуем принятие Генеральной Ассамблеей ряда резолюций по мерам, направленным на то, чтобы предотвратить попадание оружия массового уничтожения в руки террористов. Важно отметить, что наиболее эффективным путем предотвращения попадания оружия массового уничтожения к террористам является его полное уничтожение.

По-прежнему убеждены, что обеспечение законности многостороннего подхода — это единственная имеющаяся у нас возможность для решения проблем, связанных с международным миром и безопасностью, включая разоружение. Активизация работы Генеральной Ассамблеи и укрепление системы Организации Объединенных Наций приобретают в этом контексте первоочередное значение.

В следующем году мы будем отмечать шестидесятую годовщину Организации Объединенных Наций. Это станет поводом для размышлений и для рассмотрения новых идей, способных обеспечить коллективную безопасность во всех ее аспектах и для всех государств мира. Это являлось целью и

задачей отцов — основателей Организации Объединенных Наций, и мы обязаны их придерживаться.

Председатель (*говорит по-испански*): Комитет заслушал последнего оратора в ходе общих прений по всем пунктам повестки дня, касающимся разоружения и международной безопасности, завершив таким образом первый этап своей работы. Хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы от имени всех членов Бюро выразить нашу благодарность за поздравления и слова поддержки, высказанные в мой адрес и в адрес моих коллег в ходе прений, несмотря на призыв от них воздержаться в целях повышения эффективности нашей работы.

Заседание закрывается в 15 ч. 35 м.